

## 295346-2024 - Konkursas

Šveicarija – Dimensinio tyrinėjimo paslaugos – MP-090070, EP Wiggertal – Aarau Est, prestations de mensuration

OJ S 97/2024 21/05/2024

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Paslaugos

### 1. Pirkėjas

---

#### 1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Bundesamt für Strassen ASTRA, Abteilung Strasseninfrastruktur Ost Filiale Zofingen

E. paštas: [zofingen@astra.admin.ch](mailto:zofingen@astra.admin.ch)

Pirkėjo teisinė forma: Centrinės valdžios institucija

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Pavadinimas: MP-090070, EP Wiggertal – Aarau Ost, Vermessungsleistungen

Aprašymas: Gegenstand dieses Projekts ist die Erhaltungsplanung (EP) des Autobahnabschnitts zwischen der Verzweigung Wiggertal und Aarau Ost auf der N01. Die vorliegende Ausschreibung beinhaltet die Vermessungsleistungen im Strassenperimeter und im Umfeld der N01. Die Aufnahmen beinhalten Bauwerke, Werkleitungen und Entwässerung.

Procedūros identifikatorius: bd3ad923-f934-4afc-903a-c68e253c8bbe

Pirkimo būdas: Atviras

##### 2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71353200 Dimensinio tyrinėjimo paslaugos

##### 2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: Teilangebote sind nicht zugelassen. Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: Keine.

Geschäftsbedingungen: Gemäss vorgesehener Vertragsurkunde. Verhandlungen: Es findet keine Begehung statt. Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die

Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten. Sonstige Angaben: 1. Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite; 2. Die Erarbeitung der Angebote wird nicht vergütet. Die Angebotsunterlagen werden nicht zurückgegeben; 3. Ausschreibungsunterlagen sind in deutscher Sprache erhältlich. Bei Widersprüchen zwischen den Fassungen ist die deutsche Version massgebend.

4. Ausschluss, Vorbefassung: dsp Ingenieure + Planer AG, Uster; Leipert AG, Rudolfstetten und Basler & Hofmann AG, Zürich sind von der Teilnahme am vorliegenden Verfahren ausgeschlossen Fortsetzung von Punkt 2.10 Zuschlagskriterien: Preisbewertung Das tiefste bereinigte Angebot erhält die maximale Note (5). Angebote, deren Preis 100% oder mehr über dem tiefsten Angebot liegen, erhalten die Note 0. Dazwischen erfolgt die Bewertung linear (auf 2 Stellen nach dem Komma gerundet). Allfällig offerierte Skonti werden bei der Bewertung des

Preises nicht berücksichtigt. Benotung der übrigen Zuschlagskriterien Die Bewertung erfolgt immer mit Noten von 0 bis 5: 0 = Nicht beurteilbar; keine Angabe 1 = Sehr schlecht erfüllt; ungenügende, unvollständige Angaben 2 = Schlecht erfüllt; Angaben ohne ausreichenden Projektbezug 3 = Erfüllt, den Anforderungen der Ausschreibung entsprechend 4 = Gut erfüllt; Qualitativ gut 5 = Sehr gut erfüllt; Qualitativ ausgezeichnet, sehr grosser Beitrag zur Zielerreichung Sofern ein Hauptkriterium aus Subkriterien besteht, werden diese benotet. Die Punktzahl des Hauptkriteriums ergibt sich aus der Summe der Noten der Subkriterien multipliziert mit ihrer Gewichtung. Punkteberechnung: Summe aller Noten multipliziert mit ihrer Gewichtung (Maximalpunktzahl: Note 5 x 100 = 500 Punkte). Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung. Schlusstermin / Bemerkungen: Es sind 2 Exemplare des Angebots (der Angebotsunterlagen) in Papierform und 1 in elektronischer Form (USB-Stick) einzureichen. Einreichung auf dem Postweg: A-Post oder PostPac Priority (Datum Poststempel einer Schweizerischen oder staatlich anerkannten ausländischen Poststelle; Firmenfrankaturen gelten nicht als Poststempel). Die Anbieter bzw. der Anbieter hat in jedem Fall den Beweis für die Rechtzeitigkeit der Angebotseinreichung sicherzustellen. Verspätete Angebote werden nicht mehr berücksichtigt. Auf dem Couvert ist neben der Projektbezeichnung deutlich der Vermerk "Nicht öffnen - Offertunterlagen" anzubringen. Persönliche Abgabe: Die Abgabe hat bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin während den Öffnungszeiten der Loge (08:00: - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr, Freitag bis 16:00 Uhr) gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung zu erfolgen (Adresse s. 1.2). Übergabe an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz: Ausländische Anbieter können ihr Angebot bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung der Schweiz in ihrem Land, während den Öffnungszeiten gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung, übergeben. Die Anbieter sind in diesem Fall verpflichtet, die Empfangsbestätigung vor dem Abgabetermin per E-Mail der Beschaffungsstelle zu senden. Auf Angebote, die per E-Mail oder Fax zugestellt werden, wird nicht eingetreten!. Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen)Fragen sind in deutscher Sprache unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch) im "Forum" einzureichen. Sie werden bis am 07.06.2024 allen Bezüchern der Ausschreibungsunterlagen gleichlautend unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch) im "Forum" beantwortet. Nach dem 03.06.2024 eintreffende Fragen werden nicht mehr beantwortet. Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 16.05.2024, Dok. 1415885 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 03.06.2024. Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 16.05.2024 bis 05.07.2024

**Teisinis pagrindas:**

Direktyva 2014/24/ES

**2.1.6. Pašalinimo pagrindai**

Išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [www.simap.ch](http://www.simap.ch)

## 5. Pirkimo dalis

---

### 5.1. Pirkimo dalis: LOT-0000

Pavadinimas: MP-090070, EP Wiggertal – Aarau Ost, Vermessungsleistungen  
Aprašymas: Gegenstand dieses Projekts ist die Erhaltungsplanung (EP) des Autobahnabschnitts zwischen der Verzweigung Wiggertal und Aarau Ost auf der N01. Die vorliegende Ausschreibung beinhaltet die Vermessungsleistungen im Strassenperimeter und im Umfeld der N01. Die Aufnahmen beinhalten Bauwerke, Werkleitungen und Entwässerung.  
Vidaus identifikatorius: 280011-

#### **5.1.1. Tikslas**

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71353200 Dimensinio tyrinėjimo paslaugos

#### **5.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Bet kur

#### **5.1.3. Numatomas galiojimas**

Pradžios data: 01/09/2024

Trukmės pabaigos data: 30/06/2030

#### **5.1.6. Bendra informacija**

##### **Rezervuota dalyvavimo teisė:**

Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

#### **5.1.9. Atrankos kriterijai**

Kriterijus:

Rūšis: Tinkamumas verstis profesine veikla

Šio kriterijaus taikymas: Nenaudoti

Kriterijus:

Rūšis: Ekonominė ir finansinė būklė

Atrankos kriterijaus aprašymas: Die nachfolgenden Eignungsnachweise / Bestätigungen müssen zusammen mit den (vorgegebenen) Angebotsunterlagen eingereicht werden, ansonsten nicht auf das Angebot eingegangen werden kann: EK1: Technische

Leistungsfähigkeit: Für den Anbieter: 1 Referenzprojekt über Arbeiten mit vergleichbarer

Komplexität und aus dem gleichen Fachbereich, welches folgende Anforderungen erfüllt: - Vermessung einer Hochleistungsstrasse (HLS; richtungsgetreunt und mindestens 2

Fahrspuren pro Richtung) - Mobile Mapping und Auswertung - Vermessung mit Laser-Scanning oder Tachymeter und Auswertung Kann der Nachweis über die Arbeiten, die

Komplexität und die Tätigkeit in sämtlichen Fachbereichen nicht mit einem Referenzprojekt erbracht werden, kann ein zweites Referenzprojekt ergänzend beigebracht werden. EK2:

Wirtschaftliche / finanzielle Leistungsfähigkeit: Für den Anbieter: Jahresumsatz Anbieter >

doppelter Jahresumsatz des Auftrags EK3: Qualifikation Projektleiter 1 Referenzprojekt über Arbeiten in gleicher Funktion oder Stv.-Funktion welches folgende Anforderungen erfüllt: -

Vermessung einer Hochleistungsstrasse (HLS; richtungsgetreunt und mindestens 2 Fahrspuren pro Richtung) - Mobile Mapping und Auswertung - Vermessung mit Laser-

Scanning oder Tachymeter und Auswertung Kann der Nachweis über die Arbeiten, die Komplexität und die Tätigkeit in sämtlichen Fachbereichen nicht mit einem Referenzprojekt

erbracht werden, kann ein zweites Referenzprojekt ergänzend beigebracht werden. EK4:

Nachweis der Verfügbarkeit: Nachweis, dass Verfügbarkeit des Projektleiters > der

erforderlichen Verfügbarkeit während der nächsten 12 Monate ist. Detaillierte Aufzählung und Darstellung der zeitlichen Belastung an den übrigen Projekten. EK5: Unterakkordanten: Maximal 50% der Leistung darf durch Subunternehmen erbracht werden.  
Šio kriterijaus taikymas: Naudoti

Kriterijus:

Rūšis: Techninis ir profesinis pajėgumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Alle wirtschaftlich und technisch leistungsfähigen Firmen, die zudem die nachfolgenden Eignungsnachweise erbringen, sind aufgerufen, ein Angebot in CHF zu unterbreiten. EK1: Technische Leistungsfähigkeit EK2: Wirtschaftliche / finanzielle Leistungsfähigkeit EK3: Qualifikation Projektleiter EK4: Nachweis der Verfügbarkeit EK5: Unterakkordanten

Šio kriterijaus taikymas: Naudoti

#### 5.1.10. **Skirimo kriterijai**

**Kriterijus:**

Rūšis: Kaina

Aprašymas: Preis (Gesamtpreis)

Kategorija skirimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skirimo kriterijus: skaičius: 100

#### 5.1.11. **Pirkimo dokumentai**

Prieiga prie tam tikrų pirkimo dokumentų yra ribota

Informacija apie ribotos prieigos pirkimo dokumentus pateikiama adresu: [http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1415885](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1415885)

#### 5.1.12. **Pirkimo sąlygos**

**Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Draudžiamos

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 05/07/2024 23:59:00 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas, Vakarų Europos vasaros laikas

**Informacija apie viešą vokų atplėšimą:**

Atidarymo data: 12/07/2024 23:59:00 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas, Vakarų Europos vasaros laikas

Papildoma informacija: Die Öffnung der Angebote ist nicht öffentlich.

**Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Gemäss Ausführungen um Pflichtenheft

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: ne

#### 5.1.15. **Metodai**

**Preliminarioji sutartis:**

Preliminariosios sutarties nėra

**Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

Elektroninis aukcionas: ne

### 5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Bundesverwaltungsgericht

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Bundesamt für Strassen ASTRA, Abteilung Strasseninfrastruktur Ost Filiale Zofingen

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Bundesamt für Strassen ASTRA, Abteilung Strasseninfrastruktur Ost, Filiale Zofingen

## 8. Organizacijos

---

### 8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Bundesamt für Strassen ASTRA, Abteilung Strasseninfrastruktur Ost Filiale Zofingen

Registracijos numeris: 406648

Pašto adresas: Brühlstrasse 3

Miestas: Zofingen

Pašto kodas: 4800

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Aargau (CH033)

Šalis: Šveicarija

Ryšių centras: Projektmanagement Mitte

E. paštas: [zofingen@astra.admin.ch](mailto:zofingen@astra.admin.ch)

Telefono numeris: 058 482 75 11

Fakso numeris: 058 482 75 90

Interneto adresas: <https://www.simap.ch>

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

### 8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Bundesamt für Strassen ASTRA, Abteilung Strasseninfrastruktur Ost, Filiale Zofingen

Registracijos numeris: 406648-doc

Pašto adresas: Brühlstrasse 3

Miestas: Zofingen

Pašto kodas: 4800

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Aargau (CH033)

Šalis: Šveicarija

Ryšių centras: MP-090070, EP Wiggertal – Aarau Ost, Vermessungsleistungen

E. paštas: [beschaffung.zofingen@astra.admin.ch](mailto:beschaffung.zofingen@astra.admin.ch)

Telefono numeris: 058 482 75 11

Fakso numeris: 058 482 75 90

Interneto adresas: <https://www.simap.ch>

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

### 8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Bundesverwaltungsgericht

Registracijos numeris: CHE-415.481.515

Pašto adresas: Postfach

Miestas: St. Gallen

Pašto kodas: 9023

Šalies administracinis vienetas (NUTS): St. Gallen (CH055)

Šalis: Šveicarija

E. paštas: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telefono numeris: +41 584 652 626

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Peržiūros organizacija

## Skelbimo informacija

---

Skelbimo identifikatorius / versija: 95b74c42-3824-41b9-a304-8a60795df198 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 17/05/2024 12:00:00 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas, Vakarų

Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba, prancūzų kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 295346-2024

OL S numeris: 97/2024

Paskelbimo data: 21/05/2024